

Slovensky	English	Deutsch	Русский
------------------	----------------	----------------	----------------

Pre potreby MVK KaSŠ Košice

aklimatizácia	acclimatisation	Akklimatisierung	акклиматизация
aklimatizovať sa	acclimatise	sich akklimatisieren	акклиматизироваться
amatér	amateur	Amateur	спортсмен-любитель
anabolická kontrola	anabolics control	anabolische Kontrolle	анаболический контроль
anaboliká	anabolics	Anabolika	анаболики
automatický zvukový signál	automatic audible signal	automatisches Tonsignal	звуковой автоматический сигнал
bandáž	taping	Bandage	бинт
bandáž na nadlaktie	elbow-cap	Ellbogenbandage	налокотник
bandážový obväz	bandages	Mullbandage	подавка из бинтов
biela vlajočka	white flag	weißes Fähnchen	белый судейский флажок
biele svetlo	white light	weiße Lampe	белый свет
bronzová medaila	bronze medal	Bronzemedaille	бронзовая медаль
cena	award	Preis	награда
čas, doba	time	Zeit	время
časomerač	timekeeper	Zeitnehmer	судья-хронометрист
časový program	time schedule	Zeitplan	расписание соревнований
červená vlajka	red flag	rotes Fähnchen	красный судейский флажок
červené svetlo	red light	rote Lampe	красный свет
čestný hosť	guest of honour	Ehrengast	почётный гость
činka	bar, barbell, weight	Hantel, Scheibenhantel	штанга
diéta	diet	Diät	диета
diplom	diploma	Diplom, Urkunde	диплом
diskvalifikovať	disqualify	disqualifizieren	дисквалифицировать
divák	spectator	Zuschauer	зритель
do	up to	bis	до
dokončiť pokus	finish a lift	Versuch beenden	заключать подход
„dolu!“	„down!“	„Ab!“	„опустить“
doping	doping	Doping	допинг
dopingová kontrola	dope test	Dopingkontrolle	антидопинговый контроль
dostať výrok jury	get a permission of the jury	Erlaubnis der Jury einholen	получить разрешение жюри

Slovensky	English	Deutsch	Русский
-----------	---------	---------	---------

Pre potreby MVKKaSŠ Košice

dotknúť sa kolien lakťami pri premiestnení činky na prsia	touch the legs with arms while cleaning	Beine mit den Ellbogen beim Umsetzen auf die Brust berühren	коснуться руками ног при подъёме штанги на грудь
dotknúť sa podia kolenom	touch the ground with the knee	Boden mit dem Knie berühren	коснуться коленом помоста
dotlačenie činky	press-out	Nachdrücken	дожим
dotlačenie pri trhu	press-out in snatch	Nachdrücken im Reißen	дожим в рывке
dotlačenie pri výraze	press-out in jerk	Nachdrücken im Stoßen	дожим в толчке
dotyk	touch	Berühren	коснуться
dotyk stehien činkou	touch the thighs with the bar making pause	sichtbarer Haltepunkt beim Berühren der Oberschenkel mit der Hantel	коснуться штангой бёдер
dráha pohybu činky	trajectory of the bar's movement	Bewegungskurve der Hantel	траектория движения штанги
drep	squat	tiefe Kniebeuge	присед
drepy s činkou	squatting with the bar weight	tiefe Kniebeuge mit der Hantel	приседание со штангой
druhý pokus	second attempt	zweiter Versuch	второй подход
družstvo	team	Mannschaft	команда
dve minúty na pokus	two-minutes' rule	Zwei-Minuten-Frist	две минуты для подхода
elektrická časomiera	electronic clock	elektronische Zeituhr	электронные часы
emblém	emblem	Emblem	эмблема
europsky rekord	European record	Europarekord	европейский рекорд
finále	final	Endkampf	финал
fixácia činky	motionless position	Fixierung des Gewichts	фиксация веса
hlásateľ	announcer	Ansager	судья-информатор
hlavný rozhodca	Chief Referee	Hauptkampfrichter	старший судья
hmotnosť	weight, mass	Gewicht, Masse	вес
hmotnosť činky	weight (mass) of bar	Hantelgewicht, -masse	вес штанги
hmotnosť vyššia ako	weight heavier than	Gewicht über dem	вес превышающий
(národný) rekord	(national) record	(nationalen) Rekord	(национальный) рекорд
hmotnostné kategórie	weight-class categories	Gewichtsklassen	весовые категории
hodiť činku za hlavu	throw the bar over the head	Hantel über dem Kopf abwerfen	перебросить штангу за голову
chodidlá sú rovnobežne v čelnej rovine	the feet are on the same line	Fußspitzen sind auf gleiche Linie gebracht	носки ног расположены на одной линии
chyba rozhodcov	error of judgement	Kampfrichterfehler	судейская ошибка

Slovensky	English	Deutsch	Русский
Pre potreby MVK KaSŠ Košice			
chyba rozhodcu	referee's error	Kampfrichterfehler	ошибка судьи
chybné naloženie činky	error in loading the barbell	falsche Hantelbeladung	ошибка ассистентов при установлении веса на штангу
indispozícia	indisposition	Unwohlsein	недомогание
iniciatíva	initiative	Initiative	инициатива
jury	jury	Kampfgericht	судейская комиссия
kapitán družstva	team captain	Mannschaftskapitän	капитан команды
kolofonium	colephony powder	Kolophonium	канифольный порошок
konečná nehybná poloha	final motionless position	Stillstand	неподвижное положение туловища
konečný výsledok v nadhode	final result in jerk	Endergebnis im Stoßen	окончательный результат в толчке
konečný výsledok v trhu	final result in snatch	Endergebnis im Reißen	окончательный результат в рывке
koniec súťaže	end of the competition	Wettkampfabschluß	окончание соревнований
kontrola výstroja	inspection of the outfit	Kontrolle der Ausrüstung	осмотр экипировки
kontrolné váženie	control weigh-in	Nachwiegen	контрольное взвешивание
kotúč	disc	Scheibe	диск
kovový kotúč	metallic disc	Metallscheibe	металлический диск
kvalifikačná súťaž	qualifying competition	Qualifikationwettkämpfe	отборочные соревнования
legitimácia pretekára	competitor's card	Wettkämpferkarte	карточка участника
lekár	physician	Arzt	врач
lekárska pomoc	medical aid	ärztlicher Beistand, ärztliche Hilfe	медицинская помощь
lekárska prehliadka	medical examination	ärztliche Untersuchung	медицинский осмотр
losovanie	drawing of lots	Auslosung	жеребьёвка
magnézium	magnesium	Magnesium	магнесия
majster sveta	world champion	Weltmeister	чемпион мира
majstrovstvá sveta	world championship	Weltmeisterschaft	чемпионат мира
masáž	massage	Massage	массаж
masér	masseur	Masseur	массажист
mať športovú formu	be in (good) form	in (guter) Form sein	быть в (спортивной) форме
Medzinárodná vzpieračská federácia (IWF)	International Weightlifting Federation (IWF)	Internationaler Gewichtheberverband (IWF)	Международная федерация тяжёлой атлетики (ИВФ)
Medzinárodný olym pjský výbor (MOV)	International Olympic Committee (IOC)	Internationales Olympi sches Komitee (IOK)	Международный олим пийский комитет (МОК)
medzinárodný rozhodca 1.	category 1 IWF referee	IWF-Kampfrichter der	судья ИВФ 1 категории

Slovensky	English	Deutsch	Русский
-----------	---------	---------	---------

Pre potreby MVKKaSŠ Košice

triedy		1. Kategorie	
medzinárodný rozhodca 2. triedy	category 2 IWF referee	IWF-Kampfrichter der 2. Kategorie	судья ИВФ 2 категории
miesto pretekov	competition site	Wettkampfstätte	место соревнования
nad	over	über	над
nadhod	clean and jerk	Stoßen	толчок
náhradník	reserve	Ersatzmann	запасный участник
nakladač	assistant	Helfer	ассистент
naklonenie nad činkou	lowering the body	Beugen des Körpers	нагнуться (<i>к штанге</i>)
nákolenník	knee-cap	Knieschützer	наколенник
náplast'	adhesive plaster	Heftpflaster	лейкопластырь
národné družstvo	national team	Nationalmannschaft	национальная сборная команда
národný rekord	national record	Nationalrekord, Landesrekord	национальный рекорд
národný zväz	national federation	Nationalverband	национальная федерация
nástup účastníkov	parade, march	Einmarsch	парад участников
nedokončenie súťaže pre tri neplatné pokusy	zero	drei Fehlerversuche	нулевая оценка
nedokončený pohyb	unfinished movement	unvollständige Übung	незаконченное упражнение
nedokončený pokus	unfinished attempt	unbeendeter Versuch	незаконченный подход
nedostavenie sa na činku	forfeit	Nichtantreten	неявка
nenastúpiť na pokus	decline a lift	auf einen Versuch verzichten	отказаться от подхода
neplatný pokus	no lift	ungültiger Versuch Fehlversuch	подход не засчитан
nižšia telesná hmotnosť	lighter bodyweight	kleineres Körpergewicht	меньший собственный вес спортсмена
nohy sú napnuté	complete extension of the legs	Beine sind gestreckt	ноги выпрямлены
nominácia rozhodcov	nomination of referees	Kampfrichternominierung	назначение судей
odhodenie činky	dropping the bar	Fallenlassen der Hantel	бросание штанги
odhodit' činku	drop the barbell	Hantel fallenlassen	уронить штангу
odovzdanie cien	distribution of awards	Siegerehrung	награждение
odpočinok	rest	Ruhe	отдых
odpočívať	rest	sich ausruhen	отдыхать
odvolacia komisia	jury of appeal	Berufungsgericht	апелляционное жюри
odvolať sa	appeal	Berufung einlegen	апеллировать

Slovensky	English	Deutsch	Русский
Pre potreby MVKKaŠŠ Košice			
odznak	badge	Abzeichen	значок
olympiáda	Olympiad	Olympiade	Олимпиада
olympijská dedina	Olympic village	olympisches Dorf	Олимпийская деревня
olympijská medaila	Olympic medal	olympische Medaille	олимпийская медаль
olympijská prísaha	Olympic oath	olympisches Gelöbnis	олимпийская клятва
olympijská štafeta	Olympic relay	olympischer Fackelauf	эстафета олимпийского огня
olympijské hnutie	Olympic movement	olympische Bewegung	олимпийское движение
olympijské hry	Olympic Games	Olympische Spiele	Олимпийские игры
olympijský dvojboj	Olympic lifts: snatch and jerk	Olympischer Zweikampf	олимпийское двоеборье
olympijský plameň	Olympic flame	olympisches Feuer	олимпийский огонь
olympijský rekord	Olympic record	olympischer Rekord	олимпийский рекорд
olympijský víťaz	Olympic champion	Olympiasieger	олимпийский чемпион
opustiť podium	leave the platform	Heberboden, Plattform verlassen	сойти с помоста
organizačný výbor	organising committee	Organisationskomitee	Организационный комитет
os činky	bar	Stange	гриф
ošetrovňa	medical service	Sanitätsstätte	медпункт
označenie	marking	Markierung	маркировка
platný pokus	good lift	gültiger Versuch	подход засчитан
počet pokusov	number of attempts	Versuchszahl	количество подходов
počiatočná hmotnosť	starting weight	Anfangsgewicht	начальный вес
podať protest	appeal	appellieren	обжаловать
pogumovaný kotúč	rubber disc	Scheibe mit Hartgummirand	обрезиненный диск
pochrčenie rúk	bending the arms	Armbeuge	сгибание рук в локтях
pokus	attempt	Versuch	подход
pokus o rekord	record attempt	Rekordversuch	попытка установить рекорд
polodrep	high-squat	Kniebeuge	полуприсед
položiť činku	put the bar down	Hantel absetzen	опустить штангу
poradie pokusov	order of the competition	Wettkampfreihenfolge	оперёдность подхода участников
poradie pri vážení	weighing-in order	Reihenfolge des Wiegens	порядок взвешивания участников
poranenie, zranenie	injury	Verletzung	травма
porušenie pravidiel	infringement of the rules	Regelverstoß	нарушение правил

Slovensky	English	Deutsch	Русский
Pre potreby MVK KaSŠ Košice			
porušenie športového ducha	sports spirit offence	Verstoß gegen Sportethik	нарушение спортивной этики
posledný pokus	last attempt	letzter Versuch	последний подход
postranný rozhodca	side referee	Seitenkampfrichter	боковой судья
postúpiť do finále	reach the final	in der Endkampf kommen	выйти в финал
pozorovateľ	observer	Beobachter	наблюдатель
pravidlá pokusov	rule of the attempts	Steigerung des Gewichts	правило подходов
pravidlá súťaže	competition rules	Wettkampfbestimmungen	правила соревнований
predklony s činkou	trunk bending with the bar	Rumpfbeugen mit der Hantel	наклоны со штангой
predstavenie pretekárov	presentation of the athletes	Vorstellung der Wettkämpfer	представление участников
predstihnúť	advance	Vorsprung haben	опередить
prehra	defeat	Niederlage	поражение
prehrať	suffer defeat	verlieren	проиграть
prejsť do inej	change the weight	Gewichtsklasse wechseln	перейти в другую
hmotnostnej kategórie	category		весовую категорию
prekonať rekord	break a record	Rekord brechen	побить рекорд
premárniť víťazstvo	miss a win	Sieg verschenken	упустить победу
premiestnenie činky do drepu	squat	Heben mit Hocke	подъём штанги способом „разножка“
premiestnenie činky do polodrepu	high-squat clean	Umsetzen mit Kniebeuge	подъём штанги на грудь с полуприседом
premiestnenie činky do roznožky	split	Heben mit Scherenausfall	подъём штанги способом „ножницы“
prepásť šancu	miss a chance	Chance verpassen	упустить возможность
prevaha, náskok	advantage	Vorsprung, Vorteil	преимущество
pretekár	athlete	Sportler	спортсмен
prestávka	interval	Pause	перерыв
preváženie	re-weighing	zweites Wiegen	повторное взвешивание
priaznivec, fanúšik	fan	Fan, Anhänger	болельщик
priemer kotúča	diameter of the disc	Durchmesser der Scheibe	диаметр диска
priemer osi činky	diameter of the bar	Durchmesser der Hantelstange	диаметр грифа
prihlásený pretekár	declared competitor	Angemeldeter Wettkämpfer	заявленный участник
prihláška	entry	Anmeldung	заявка
príprava	preparation	Vorbereitung	подготовка
profesionál	professional	Profi	спортсмен-профессионал

Slovensky	English	Deutsch	Русский
Pre potreby MVKKaSŠ Košice			
program súťaží	competition programme	Wettkampfprogramm	программа соревнований
protest	protest	Protest	протест
prvý pokus	first attempt	erster Versuch	первый подход
regionálna federácia IWF	regional federation of the IWF	Regionalverband der IWF	региональная федерация ИВФ
regionálny rekord	regional record	Regionalrekord	региональный рекорд
registrácia rekordu	registration of a record	Registrierung eines Rekordes	регистрация рекорда
rekord	record	Rekord	рекорд
rekordér	record-holder	Rekordler	рекордсмен
rozcvičenie	warm-up	Eufwärmeraum	разминка
rozcvičovňa	warm-up room	Aufwarmeraum	разминечный зал
rozhodca na podiu	referee on platform	Kampfrichter	судья на помосте
rozhodnutie jury	decision of the jury	Entscheidung des Berufungsgerichts	решение апелляционного жюри
rozhodovanie	refereeing	Kampfrichterurteil	судейство
rozhodovať	referee	urteilen	судить
rozmery podia	size of platform	Größe des Heberbodens, Plattformgröße	размеры
rozpis tréningov	training schedule	Trainingszeiteneinteilung	расписание тренировок
rýchlosť	speed	Schnelligkeit, Geschwindigkeit	быстрота, скорость
rýchlosť pohybu činky	speed of movement of the barbell	Geschwindigkeit der Hantel	скорость движения штанги
sauna	sauna	Sauna	сауна
sekretár pretekov	scorer	Wettkampfsekretär	секретарь соревнований
semifinále	semi-final	Halbfinale	полуфинал
siréna	siren	Sirene	сирена
slávnostné ukončenie	closing ceremony	Abschlussfeier	церемония закрытия
slávnostné zahájenie	opening ceremony	Eröffnungsfeier	церемония открытия
správne vykonaný pokus	correct movement	gültige Bewegungsausführung	правильно выполненное движение
sprcha	shower	Dusche	душ
„stát!“	„stand!“	„stehen!“	„стоять!“
stojany	supports	Halteständer	стойки для штанги
stolík pre jury	jury table	Jurytisch	стол жюри
stopky	stopwatch	Stopuhr	секундомер
stožiar	flag-pole	Fahnenstock	флагшток

Slovensky	English	Deutsch	Русский
Pre potreby MVKKaSŠ Košice			
strieborná medaila	silver medal	Silbermedaille	серебрянная медаль
stupeň víťazov	dais of honour	Siegerpodium	пьедестал почёта
súper	opponent, rival	Gegner	соперник, противник
súťaž	competition	Wettkampf	соревнование
súťaž družstiev	team event	Mannschaftswettbewerb	командные соревнования
súťaž jednotlivcov	individual event	Einzelwettbewerb	личные соревнования
súťažný poriadok	competition order	Wettkampfsfolge	порядок проведения соревнований
súvislý pohyb	continuous movement	pausenloser Bewegungsablauf	непрерывное движение
svetelný signál	light signal	Lampenanzeige	световой сигнал
svetelný systém	light system	Lichtanlage	судейская световая сигнализация
svetový rekord	world record	Weltrekord	мировой рекорд
šatňa	dressing room	Umkleideraum	раздевалка
šírka postoja	width of the feet	Fußabstand	расстояние между ногами
šírka rúk pri uchopení	width of the hands	Handabstand	расстояние между руками
šírka uchopenia	width of the grip	Griffbreite	ширина хвата
široké uchopenie	wide grip	weiter Griff	широкий хват
šok	shock	Schock	шок
šokový stav	shock state	Schockwirkung	шоковое состояние
šport	sports	Sport	спорт
športový komentátor	sports commentator	Sportkommentator	спортивный комментатор
športový novinár	sports reporter	Sportjournalist	спортивный журналист
športový režim	manner of life	sportliche Lebensweise	режим
športový úbor	sportswear	Sportkleidung	спортивная форма(одежды)
športový výstroj	equipment	Sportgeräte	инвентарь
štartovná listina	starting list	Startliste	стартовый протокол
štartovná poloha	starting position	Ausgangsstellung	исходное положение
štátna hymna	national anthem	Nationalhymne	государственный гимн
štatút	statutes	Satzung	устав
tabuľa pokusov	board of call	Tafel zum Aufruf des Teilnehmers	табло вызова участника
taktický boj	tactical competition	taktischer Wettkampf	тактическая борьба
taktika	tactics	Taktik	тактика

Slovensky	English	Deutsch	Русский
Pre potreby MVKKaŠŠ Košice			
technika do drepu	squat	Hocke	разножка
technika nadhodu	technique of jerk	Technik des Stoßen	техника толчка
technika trhu	technique of snatch	Technik des Reißen	техника рывка
telesná hmotnosť pretekára	bodyweight	Körpergewicht des Sportlers	собственный вес спортсмена
telocvičňa	sports hall	Sporthalle	спортивный зал
tempo	pace	Tempo	темп
tlačové stredisko	press-centre	Press-zentrum	пресс-центр
tréner	coach, trainer	Trainer	тренер
trvanie súťaže	duration of the competition	Wettkampfdauer	продолжительность соревнования
tréning	training	Training	тренировка
tréningová podlaha	training platform	Trainingsplattform	тренировочный помост
tréningová telocvičňa	training hall	Trainingshalle	тренировочный зал
tréningové zaťaženie	training load	Trainingbelastung	тренировочная нагрузка
tréningový priestor	training site	Trainingsraum	место тренировки
tréningový režim	training regime	Trainingsregime	тренировочный режим
trénovať	coach, train	trainieren	тренировать
tretí pokus	third attempt	dritter Versuch	третий подход
trh	snatch	Reißen	рывок
trh do drepu	split style snatch	Reißen mit Hocke	рывок способом „разножка“
trh do polodrepu	squad style snatch	Reißen mit Kniebeuge	рывок с полуприседом
trh do stoja	power snatch	Reißen in den Stand	рывок в „стойку“
trhový výťah	pull in snatch	Zug beim Reißen	рывкская тяга
tribúna	stand	Tribune	трибуна
tričko s krátkymi rukávami	vest with short sleeves, T-shirt	Hemd mit kurzen Armen	полурукавка
úbor pretekárov	costume of the lifters	Teilnehmeruniform	форма участников
úbor rozhodcov	costume of the referees	Kampfrichteruniform	форма судей
účastník	participant	Wettkämpfer	участник
uchopenie	grip	Griff	хват
uchopenie na „záмок“	hooking grip	Klammergriff	захват в „замок“
uchopenie v šírke ramien	shoulder-width grip	Griff in Schulterbreite	хват на ширине плеч
únava	fatigue	Müdigkeit	усталость
upozornenie	warning	Vorwarnung	предупреждение

Slovensky	English	Deutsch	Русский
Pre potreby MVKKaŠŠ Košice			
úraz	accident	Unfall	несчастный случай
urobiť chybu	commit a fault	Fehler begehen	допустить ошибку
ustáliť činku v konečnej nehybnej polohe	maintain the weight in final motionless position	Gleichgewicht halten	удерживать равновесие
ustáliť činku v napätých pažiach nad hlavou	maintain the weight in final motionless position	Gewicht fixieren	зафиксировать штангу
utrpieť porážku	suffer defeat	Wiederlage einstecken	потерпеть поражение
úzke uchopenie	narrow grip	enger Griff	узкий хват
váženie	weighing-in	Abwiegen	взвешивание
vážna listina	weighing sheet	Wiegekarte	протокол взвешивания
vedúci delegácie	chef de mission	Delegationschef	руководитель делегации
vedúci pretekár	leader	Tabellenführer	лидер
vek	age	Alter	возраст
viest' v súťaži	lead	führen	лидировать
víťaz	winner	Sieger	победитель
víťazstvo	win	Sieg	победа
vlajka	flag	Fahne	флаг
vlajočka	peanant	Wimpel	вымпел
vstávať z drepu	recover from the squat	sich aus tiefer Kniebeuge aufrichten	вставать из подседа
vydarený pokus	good lift	gültiger Versuch	удачная попытка
vyhlásenie víťazov	victory ceremony	Siegerehrung	церемония награждения
výkon	performance	Leistung, Resultat ausscheiden	достижение
vylosované číslo	number of drawing of lots	Losnummer	номер жеребьевки
vypadnúť zo súťaže, nedokončiť súťaž	retire	annullieren aus dem Wettkampf	выбыть из соревнования
výraz činky nad hlavu	jerk	Stoß	выталкивание штанги вверх
výraz činky od prs	jerk	Stoßen von der Brust	толчок штанги от груди
vyraziť činku	jerk the bar	Hantel stoßen	толкнуть штангу
výrazový tlak	pull in clean and jerk	Zug beim Stoßen	толчковая тяга
výrok rozhodcov	referees' decision	Entscheidung des Kampfgerichts	решение судей
výsledková listina	protocol	Ergebnisliste	итоговый протокол соревнований
výsledková tabuľa	score table	Ergebnisliste	таблица результатов
výsledok v dvojboji	total weight lifted	Gesamtgewicht	результат в сумме двоеборья

Slovensky	English	Deutsch	Русский
Pre potreby MVKKaSŠ Košice			
výška výťahu činky	height of placing the bar	Zughöhe	высота подъема штанги
vyššia telesná hmotnosť pretekára	heavier bodyweight	größeres Körpergewicht	большой собственный вес спортсмена
výťah	pull	Zug	тяга
vytrvalosť	endurance	Ausdauer	выносливость
vytvoriť olympijský rekord	set up an Olympic record	Olympiarekord aufstellen	установить олимпийский рекорд
vytvoriť rekord	set up a record	Rekord aufstellen	установить рекорд
vytvoriť svetový rekord	set up a world record	Weltrekord aufstellen	установить мировой рекорд
vynechať hmotnosť	pass the weight	Versuch unterlassen	пропустить вес
využiť možnosť	seize a chance	Chance ausnützen	использовать возможность
vyvolanie pretekára	call of the competitor	Aufruf zum Heberboden, zur Plattform	вызов участника
vzoprená hmotnosť	lifted weight	zur Hochstrecke gebrachtes Gewicht	поднятый вес
vzpierač	weightlifter	Gewichtheber	тяжелоатлет, штангист
vzpieračské topánky	boots	Heberschuhe	ботинки, штангистки
vzpieračský dres	lifting costume	Gewichthebertrikot	трико
vzpieračský opasok	belt	Ledergürtel	поясный ремень
vzpieranie	weightlifting	Gewichtheben	тяжелая атлетика
vzpriamená poloha	vertical position	Vertikalposition	стойка
záber od kolien, fáza trhnutia	top pull	Zugphase zum Umsetzen, zweite Zugphase	вторая фаза тяги, подвига
začiatok cviku	starting of movement	Beginn der Übung	начало упражнения
zámerné odhodenie činky	intentional dropping of the barbell	absichtliches Fallenlassen der Hantel	умышленное бросание штанги
zámok činky	bar collar	Versluß der Hantelstange	замок для штанги
zápis zo súťaže	score-sheet	Wettkampfprotokol	протокол соревнований
záverečná fáza výťahu	end of pull	letzter Abschnitt der zweiten Zugphase	заключительная фаза тяги, конец подрыва
záznamová tabuľa	main score-board	Anzeigetafel, Gesamtergebnistafel	табло соревнований
zlatá medaila	gold medal	Goldmedaille	золотая медаль
zmena uchopenia činky	change of grip	Veränderung des Griffes	изменение хвата
zmeniť nahlásenú hmotnosť	ask for a weight change	Wechsel der Masse beantragen	перезаявить вес
znižovanie hmotnosti	reducing of weight	Gewichtmachen	сгонка веса
zoznam pretekárov	list of competitors	Wettkämpferliste	список участников

Slovensky	English	Deutsch	Русский
------------------	----------------	----------------	----------------

Pre potreby MVK KaSŠ Košice

zrušiť	nullify	annullieren	аннулировать
zvítaziť	win	gewinnen	выиграть
zvýšenie hmotnosti	increase of the weight	Steigerung des Gewichts	надбавка веса